

---

## INDICE

- I nostri prossimi giovedì
- Il nuovo Consiglio Direttivo della FEI
- A Torino il 108° Universala Kongreso dell'UEA
- Quote d'iscrizione al Circolo Esperantista
- Anno 2020 Grazie, Grazie, Grazie.
- Quote UEA per l'anno 2021
- 106<sup>a</sup> Universala Kongreso de Esperanto
- Abbonamenti per l'anno 2021
- Congresso Italiano 2021
- Cattedra di Milano
- Film su Pinelli in esperanto
- Literatura konkurso de FEI
- Nova servo de FEI por disvastigi informojn
- Literatura Premio de Akademio
- Giochi enigmistici con hVortaro
- Novaĵoj el Rusujo
- Sono sempre ammirevoli
- Estrarkunsido
- Lutto
- Notizie dal mondo

### **Circolo Esperantista Milanese**

Via De Predis 9 - 20155 Milano - tel. 3474262214

*e-mail:* [esperantomilano@yahoo.com](mailto:esperantomilano@yahoo.com)

*rete:* <https://ttt.esperanto.it/milano/>

C.C.P. 26448209

IBAN: IT36 J076 0101 6000 0002 6448 209

## **I NOSTRI PROSSIMI GIOVEDÌ**

**ore 21,15**

*aperti a tutti gli interessati: soci e non soci*

### **Giovedì 14 gennaio**

Sempre aperta a tutti la

#### **RIUNIONE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO**

GLI “**INCONTRI DI CONVERSAZIONE**” del mercoledì dalle ore 17 alle ore 19 proseguono regolarmente. Ma l'evolversi della situazione sanitaria ci ha di nuovo costretti a ricorrere a quelli in Skype con la regia del s-ano Francesco Fagnani (Tel. 339.782.9874) e di Guglielmo Tomei (tel. 377.316.3962)

### **IL NUOVO CONSIGLIO DIRETTIVO DELLA FEI**

Nell'ultima riunione il nuovo Consiglio Direttivo ha eletto il suo nuovo organigramma. Eccolo:

*Luigi Fraccaroli:* Presidente – Redazione della rivista

*Laura Brazzabeni:* Vice Presidente - Cura dei gruppi – Gemellaggi – Liste

*Riccardo Pinori:* Segretario

*Ugo Tonini:* Cassiere – Impaginazione e spedizione rivista

*Michela Lipari* – LKK Nacia Kongreso – Organizzazione UK 2023 – Rapporti con la RAI

*Paola Nigrelli* – Coordinamento Commissione scuola –Coorganiz. UK 2023

*Debora Rossetti* – Reti sociali

### **A TORINO IL 108° UNIVERSALA KONGRESO DE UEA**

L'UEA ha accettato la candidatura presentata dalla Federazione Esperantista Italiana di organizzare nel 2023 il Congresso Universale in Italia. Esso si svolgerà a Torino dal 29 luglio al 5 agosto ospite del Politecnico. Esso sarà il quarto ad essere ospitato in terra italiana, dopo Roma nel 1935, Bologna nel 1955 e Firenze nel 2007. Una scelta che inorgoglisce tutto il mondo esperantista italiano, che di nuovo saprà essere all'altezza delle aspettative.

I prossimi due congressi, già fissati, sono quelli di Belfast (Nord-Irlanda) di quest'anno e quello di Montreal (Canada), che doveva avvenire nel 2020 e fu rimandato al 2022 a causa della pandemia del coronavirus.

## **QUOTE D'ISCRIZIONE AL CIRCOLO ESPERANTISTA**

La recente annuale assemblea del Circolo Milanese ha deciso di lasciare inalterate le quote associative, ma considerando il sensibile deficit a cui il C.E.M. va incontro dal 2020 fino a quando dovrà rinunciare a molte sue attività, a causa della situazione sanitaria, mentre le spese di gestione avranno il loro normale leggero aumento, ha pure deciso di creare un “**Fondo pro-sede**” al quale ognuno potrà dare il suo libero contributo. Si confida che la sensibilità dei membri comprenda la situazione.

Ecco il loro elenco con possibilità di scelta fra varie combinazioni, sempre comprensive dell'iscrizione a CEM e FEI. Le quote solo locali del CEM, poste tra parentesi sono riservate esclusivamente a qualche s-ano che è già socio FEI e desidera iscriversi anche da noi.

Socio ordinario	(34,50)	57,00
Socio giovane	(17,25)	28,50
Socio familiare	(17,25)	28,50
Socio sostenitore FEI e CEM	(103,50)	171,00
Socio garante FEI e CEM	(345,00)	570,00
Socio ord. FEI e sost. CEM		126,00
Socio sost. FEI e ord. CEM		102,00

La quota di Gruppo (comprendente la rivista) è di € 10.

Sono Soci giovani con quota ridotta i nati dal 1° gennaio 1997. Il Socio familiare è allo stesso indirizzo del socio titolare.

**Pagamenti: direttamente in sede** o tramite il **c.c.p. n° 26448209** o con **codice IBAN IT36 J076 0101 6000 0002 6448 209**, intestato al Circolo Esperantista Milanese.

### **ANNO 2020: GRAZIE, GRAZIE, GRAZIE!**

Anche lo scorso anno parecchi associati hanno voluto dare oltre alla quota un ulteriore contributo, dimostrando il loro amore verso il C.E.M. e la loro sensibilità verso i suoi problemi. A loro vada un sincero ringraziamento:

<i>Ex-Sostenitori FEI</i>	<i>€ 180,00</i>	<i>Allanconi Giordano</i>	<i>€ 43,00</i>
<i>N. N.</i>	<i>€ 157,50</i>	<i>Famiglia Danesi</i>	<i>€ 36,00</i>
<i>Famiglia Salani</i>	<i>€ 77,00</i>	<i>Giorcelli Tilde</i>	<i>€ 24,00</i>
<i>Taccani Aldo</i>	<i>€ 74,00</i>	<i>Marcandalli Bruno</i>	<i>€ 23,35</i>
<i>Minnaja Nicola</i>	<i>€ 67,50</i>	<i>Conti Giovanni</i>	<i>€ 23,50</i>
<i>Famiglia Martina</i>	<i>€ 63,50</i>	<i>Rodari Ermigi</i>	<i>€ 22,50</i>
<i>Coccioli Valeria</i>	<i>€ 57,50</i>	<i>Seguono altri</i>	

**Il Circolo ringrazia vivamente gli associati sostenitori** qui elencati:

Azzi Magda, Carravieri Guido, Foà Aldo, Giorcelli Bottoni Tilde, Marcandalli Bruno, Minnaja Nicola, Rodari Ermigi, Rodari Gianpiero, Salani Adolfo, Taccani Aldo ed in modo particolare la garante Faiella M. Luisa.

### QUOTE U.E.A. PER L'ANNO 2021

<b>MA-(T)</b>	Membro individuale con rivista e Jarlibro	€ 74,00
<b>MB-(T)</b>	Membro di base con Jarlibro e rivista per rete	€ 44,00
<b>SZ</b>	Adesione alla Società Zamenhof – senza diritto di appartenenza a categoria alcuna	€ 148,00
<b>SA -</b>	Semplice abbonamento a rivista Esperanto	€ 35,00
<b>PT -</b>	Patrona membro de TEJO (con Kontakto)	€ 88,00
<b>K-TO</b>	Abbonamento alla rivista Kontakto	€ 25,00
<b>DMB</b>	Membro di base a vita	€ 1320,00
<b>DMA</b>	Membro a vita con rivista Esperanto	€ 2222,00
<b>(T)</b>	Per i giovani sino a 29 anni è compresa la rivista Kontakto (obbligatoria la data di nascita)	

### 106.a UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO

Belfasto dal 17 al 24 luglio 2021

Ecco le quote d'iscrizione valide fino al 31 marzo e dopo tale data:

1 - individua membro de UEA (ne inkluzivas MG)	225,00	270,00
2 - ne individua membro de UEA	280,00	340,00
3 - komitatano, kunulo, junulo, handikapulo mem individua membro de UEA	115,00	135,00
4 - kunulo, junulo, handikapulo ne individua membro de UEA	170,00	205,00

I versamenti si possono fare tramite la FEI, preferibilmente sulla **Banca Intesa Sanpaolo IBAN: IT7410306909606100000119380**, oppure (se non è diversamente possibile) sul **c.c.p. n° 37312204**.

Entrambi a essa intestati.

Per il Congresso, dati i tempi di notifica dei vostri versamenti, (e per l'UEA fa fede la data di pagamento da parte della FEI), si prega di comunicare l'iscrizione fatta per lettera, fax o telefono. Grazie per la cortesia.

### ABBONAMENTI PER L'ANNO 2021

Pubblichiamo l'elenco di iscrizioni e di abbonamenti ai periodici fino ad oggi pervenuti. Onde evitare errori si prega di non inviare abbonamenti a

riviste non citate qui senza prima interpellare la FEI.

Iscrizione all'ILEI (con Junulo e Internac. Pedagogia Rev.)	Euro	40,00
Iscrizione all'ILEI (con Internacia Pedagogia Revuo)	"	25,00
Iscrizione all'ILEI (con Intern. Pedag. per posta elettr.)	"	12,50
Iscrizione all'UECI (con Katolika Sento)	"	22,00
Espero Katolika	"	21,00
Katolika Sento	"	10,00
Juna amiko	"	18,00
dalla terza copia allo stesso indirizzo	"	13,00
Juna amiko (per posta elettronica. Fornire e-mail)	"	11,00
Literatura Foiro (+ libro omaggio)	"	47,00
Monato (spedizione normale)	"	59,00
Monato (spedizione via aerea)	"	62,00
Monato (per posta elettronica: <i>fornire l'indirizzo e-mail</i> )	"	35,40
Jaro (spedizione normale)	"	6,50
Jaro (spedizione aerea)	"	9,50

Gli abbonamenti possono essere effettuati **tramite la FEI**, come già sopra indicato, oppure **tramite il Circolo Esperantista Milanese**.

**Si raccomanda di fare sollecitamente gli abbonamenti** perché in genere non è previsto l'invio degli eventuali arretrati. Si fa inoltre notare che gli abbonamenti pervenuti dopo marzo, dati i costi, verranno raggruppati e spediti all'editore alla fine di ogni mese.

### CONGRESSO ITALIANO 2021

Assisi dal 20 al 27 agosto 2021

**Kongresa temo:** Sankta Francisko kaj la prediko al la birdoj: komunikado inter malsamuloj kiel vojo al la paco.

**Premessa: coloro che si erano iscritti al Congresso del 2020 sono automaticamente iscritti a quello del 2021**

Ecco le quote d'iscrizione valide fino al	31/1	31/5	31/7	<i>in loco</i>
Quota intera	€ 70	€ 90	€ 110	€ 120
Quota per familiari, diversamente abili, stranieri non residenti in Italia	€ 35	€ 45	€ 55	€ 60
Giovani fra 13 e 25 anni	€ 10	€ 10	€ 10	€ 10
Gratuita per giovani nati dal 01/01/2009 ed accompagnatori di diversamente abili				
Quota giornaliera	€ 20			
Eventuale anticipo per alloggio	€ 100			

I versamenti si possono fare tramite la FEI, come già indicato, oppure tramite il conto UEA IKES-p

**Informazioni:** segr. FEI Tel, 02 58.100.857 lunedì, martedì, giovedì h. 9-17

Oppure: [feisegreteria@esperanto.it](mailto:feisegreteria@esperanto.it) [www.esperanto.it](http://www.esperanto.it)

Per problematiche sull'alloggio scrivere a [loghado@esperanto.it](mailto:loghado@esperanto.it)

Per chiarimenti sulle escursioni scrivere a [ekskursoj@esperanto.it](mailto:ekskursoj@esperanto.it)

## CATTEDRA DI MILANO

La cattedra milanese ha deciso di programmare un corso di esperanto di 2° grado a distanza di 20 lezioni. È iniziato sabato 28 novembre con cadenza settimanale, dalle ore 15 alle ore 16.30

Il programma utilizzato per il collegamento è Google Meet, non solo è gratuito, ma è anche versatile e pratico da gestire. Possono partecipare alle lezioni anche persone che non hanno Google, basta che abbiano un indirizzo di posta elettronica. Sarà poi il coordinatore a inviare il collegamento al corso o ad accettare chi chiede di collegarsi.

Il programma del corso prevede una prima parte (prime 14 lezioni) consistente in una lezione di due moduli, uno incentrato su testi di lettura tolti da Szerdahelyi, Esperanto 2 (con i relativi esercizi); l'altro sulla grammatica, utilizzando la grammatica (solo in Esperanto) in fondo al libro e la grammatica di Solà, Corso intensivo di Esperanto (FEI). I testi del primo modulo vengono salvati come PDF e inviati in anticipo agli allievi (e ai docenti); quelli del secondo modulo (la parte di grammatica in fondo al libro di Szerdahelyi, anch'essa salvata come PDF; la grammaticetta della FEI deve essere acquistata.

La seconda parte del corso (6 lezioni) si baserà sui testi tolti da "Paŝoj al plena posedo" di Auld, e "Vivo de Zamenhof" di Edmondo Privat.

Si continuerà l'approfondimento grammaticale con maggior peso dato alla produzione scritta e alla traduzione.

Docenti per grammatica e conversazione: Francesco Fagnani più altri docenti disponibili; per letture, storia ed approfondimenti: Roberto Tresoldi e altri docenti disponibili.

Una curiosità: al corso si è iscritta un'allieva danese in collegamento diretto dalla Danimarca.

## FILM SU PINELLI IN ESPERANTO

Hanno fatto un film documentario su Pino Pinelli, il ferroviere anarchico esperantista innocente, morto in circostanze mai chiarite nella questura di Milano nel 1969 a seguito dell'attentato alla Banca dell'Agricoltura di piazza Fontana. Tutti noi ricordiamo quegli anni quando una certa destra

cercò con sanguinosi attentati di creare un'atmosfera di tensione in favore di un possibile colpo d stato. Poi si incolpavano gli anarchici. Ci sono voluti decenni per man mano chiarire tutto e per arrivare ad un Presidente della Repubblica che ricevesse la vedova di Pinelli, definito l'ultima vittima di quella strage.

Il film (regia di Claudia Cipriani), ha come titolo "Pino, vita accidentale di un anarchico" ed è il racconto di come sono stati vissuti dalla famiglia tutti quei fatti. È già stato proiettato a Milano nei cinema Palestrina e Messico, ed in piazza Fontana il 12 dicembre in occasione del 51° anniversario. I produttori vogliono, oltre a quella in spagnolo e forse altre lingue, anche la versione in esperanto. Il C.E.M. si è subito detto disponibile: il testo è stato già tradotto dai ges.ani Beppe Pranzo, Matilde Martelli, F. Fagnani, G. Tomei e E. Rodari e deve essere solo revisionato, mentre i doppiatori saranno M. Martelli, M. Blasi e G. F. Giorgi.

## LITERATURA KONKURSO DE FEI

Itala Esperanto Federacio organizas literaturan tradukkonkurson de la itala al Esperanto. La konkurso konsistas el du branĉoj:

**poezio:** maksimuma longo ne fiksita;

**prozo:** (rakonto, novelo) maksimuma longo 13.000 tajperoj.

La komisiono povos asigni ĝis tri premiojn por ĉiu branĉo.

Ĉiu persono rajtas konkursi por ĉiu branĉo per maksimume tri verkoj, kies tradukoj devas esti neniam antaŭe eldonitaj per ajna komunikilo (prese, rete, lege, blogo, ktp). Ne eblas partopreni per traduko de propraj verkoj, ankaŭ se la itala originalo estas eldonita.

La gajnintoj de la unua premio ne rajtas partopreni en la konkurso en la sama branĉo dum la sekvaj tri jaroj.

La konkursaĵojn, kune kun la originaloj, oni sendu al la sekretario, Ivan Orsini, prefere per retmesaĝo, al la adreso [concorso@esperanto.it](mailto:concorso@esperanto.it) indikante la branĉon, la elektitan pseŭdonimon kaj la efektivan nomon kaj adreson. Se tio ne eblas, oni sendu ilin papere al la adreso "Federazione Esperantista Italiana, via Villorresi 38, 20143 Milano, Italia," indikante sur la koverto "literatura konkurso" kaj enmetante la kontribuaĵo(j)n kaj la originala(j)n tradukita(j)n verko(j)n sen ajna indiko kaj notante en aparta folio ĉiujn necesajn indikojn kiel supre.

**Premioj:** la gajnintoj de la unua premio de la du branĉoj ricevos akvaforton originale verkitan por la premio Zamenhof, por la aliaj la premio konsistos el esperantlingvaj libroj. La unua premio en la branĉo "poezio" havas titolon "Gaudenzio Pisoni"; la unua premio en la branĉo prozo havas titolon "Lina Gabrielli". La disdono de la premioj okazos dum

la koncerna kongresa programero; se premiito ne ĉeestos ĝin, tiu estos kontaktata pri la livero.

**Limdato** por la sendado estas la 30-a de aprilo de la koncerna jaro.

**Juĝkomisiono:** prezidanto: Michela Lipari, sekretario: Ivan Orsini; por branĉo poezio: Giulio Cappa, Tiberio Madonna, Nicolino Rossi; por branĉo prozo: Gabriele Aquilina, Valerio Dalla, Norberto Saletti.

La sekretario informos ĝis la 1-a de aŭgusto la gajnintojn pri la premio. La partoprenantoj cedas senpage al IEF por la unua jaro la rajton je unua publikigo. Por **pliaj informoj:** [concorso@esperanto.it](mailto:concorso@esperanto.it) FEI, via Villorosi 38, 20143 Milano, Italia

## NOVA SERVO DE FEI POR DISVATIGI INFORMOJN

Saluton al ĉiuj.

Mi ĉi tie anoncas la naskiĝon de Informilo, nova servo de IEF por helpi la disvastigon de informoj. Ĉu vi estas respondeculo pri loka loka grupo, estrarano de asocio, unuopa samideano, kaj vi volas informi Esperantujo'n (aŭ almenaŭ la italan parton de ĝi) pri ion ajn??

Anstataŭ serĉi kontaktojn en via adresaro kaj sendi retmesaĝojn al pluraj informkanaloj, simple donu la informon al Informilo kaj ĝi zorgos pri la disvastigado.

Ĉu vi estas respondeculo pri informkanalo? Jen en Informilo la aktualajn informojn pri kio okazas/is/os en la Esperanta itala mondo kaj uzu ilin por informi viajn abonantojn.

La retadreso de Informilo estas: <http://www.esperanto.it/informilo/>

Amike

Daniele Binaghi

## LITERATURA PREMIO DE AKADEMIO

En 2020, la Akademio starigis novan literaturan premion “**Laŭro de la Akademio**” aljuĝota al libroj “arte signifaj, lingve perfektaj kaj evidente kontribuantaj al evoluigo de esperantlingva kulturo”. La ĵurio, aprobita de la Akademio, konsistas el: Carlo Minnaja (Italio), Javier Alcalde (Katalunio), Edmundo Grimley Evans (Britio), Nikolao Gudskov (Rusio), Jesper Jacobsen (Francio), Valentin Melnikov (Rusio), Barbara Pietrzak (Pollando).

La regularo estas konsultebla en la retejo de la Akademio: <https://www.akademio-de-esperanto.org/lauro>.

Premiindajn verkojn bonvolu proponi al Carlo Minnaja [carlo.minnaja@gmail.com](mailto:carlo.minnaja@gmail.com) aŭ iu ajn alia membro de la ĵurio. La unua limdato por propono de premiinda verko estas la **30-a de junio 2021**.

## GIOCHI ENIGMISTICI CON hVORTARO

Con le parole, si sa, ci si può pure giocare.

Da oggi, il sito di **hVortaro**, il grande vocabolario italiano ⇔ esperanto basato sull'opera di Carlo Minnaja ed offerto gratuitamente dalla Federazione Esperantista Italiana, ospita tre famosi giochi enigmistici: il "gioco dell'impiccato", gli anagrammi e la "zuppa di lettere".

Con **più di 60000 lemmi** a disposizione, i giochi della nuova sezione di hVortaro offriranno sicuramente a neofiti, studenti ed esperti di lingua Esperanto l'occasione per mettere alla prova le proprie conoscenze. Ludu kun ni, do: <https://www.esperanto.it/hvortaro/giochi.php>

Amike

Daniele Binaghi

## NOVAĴOJ EL RUSIO

Ĉiam vigla tie la esperantista movado. La vicprezidantino de REU, la profino Svetlana Smetanina, 70-jariĝis kaj la Milana E-Klubo sendas al ŝi siajn elkorajn gratulojn kaj bondezirojn pri longa daŭrigo de ŝia altvalora esperantista agado kiu ekis kiam ŝi estis juna aktivulino kaj temis pri ĉio: lernado (eĉ eksterlande), renkontiĝoj, tendaroj, klubaj agadoj, Rusiaj Esperantaj Tagoj, tradukado de verkoj, k.t.p.

Je la fino de la jaro la nacia estraro proklamis sian membron Anatolo Sidorov "Esperantisto de la jaro 2020" pro lia multjara laboro retajpadi verkojn, kaj disponigi ilin al libera elŝutado en la paĝaro reu.ru. Li krome esploras kaj verkas la biografiojn de veteranaj esperantistoj.

## SONO SEMPRE AMMIREVOLI

I nostri amici e s-ani Ida Bossi e Gabriele Aguggini (dopo la pandemia speriamo di vedere qualche loro bel documentario...) continuano a sostenere l'attività in Etiopia di “Progetto: acqua per la vita” che in questo anno è riuscito ad aprire altri cinque pozzi. Ma la loro attività si sviluppa anche in altre due direzioni: una di sostegno agli studenti

per un migliaio dei quali si costruirà un plesso scolastico (quest'anno l'attuale è stato chiuso per la pandemia: si è dovuto ricorrere a rimedi alternativi). L'altra è la già nota Clinica Oculistica alla quale anche noi esperantisti doniamo occhiali dismessi o loro componenti.

## ESTRARKUNSIDO

Ĵaŭde la 12an de novembro, per Skype, okazis la telekunsido de la nova estraro de CEM elektita dum ĝia lasta jarkunsido. Post la aprobo de la protokolo de la antaŭa kunsido, oni daŭris per la elektado de la Prezidanto.

D.ro Foà anoncis ke li ne emus daŭrigi sed ĉiuj insistis kun li, aldonante ke krome tiu ŝanĝo, kiu jam kutime kreas plurajn problemojn kaj financajn kaj burokratajn, ĉifoje ankaŭ aldonus praktikajn obstaklojn pro la sana situacio. Sed precipe ĉar oni ne estas kompreneblaj kialoj. Post aliaj hezitaj li akceptis fine la taskon. Pli rapidaj estis la disdono de la aliaj: nia Gianni Conti vic-prezidanto, Bruno Marcandalli sekretario, Guglielmo Tomei kasisto. Poste oni konfirmis al s.anoj Rodari kaj Pranzo la taskon eldoni Informilano'n kaj al ges.anoj Conti kaj Zanni la mastrumadon de la sidejo. La milana katedrestro Roberto Tresoldi anoncis ke ĉiusabate ek de la 28 de novembro, de la 15a al la 16.30a horo, okazos reta kurso de 20 lecionoj per Zoom. Oni decidis kelkajn organizajn detalojn sed ankoraŭ ne la koncernan gramatikon. La s-ano Fagnani raportis pri la kontaktoj kun la respondeculo de la dokumenta filmo pri Pino Pinelli (jam projekciita ĉe du milanaj kinejoj), kiun oni volas dubli en aliaj lingvoj, ankaŭ en esperanto. Kompreneble oni akceptis la proponon: la dubligo okazos en Milano kaj ili donos al ni ĉiujn instrukciojn. Oni devas traduki 12 paĝojn pri la teksto kaj disponigi tri plenaĝajn dubligantojn. Du estas jam disponeblaj: ges-anoj G. F. Giorgi kaj M. Mantelli. La duan inan voĉon oni trovos.

Pri alia estonta agado prezidanto Foà denove sugestis la kolekton de retaj adresoj de personoj kiuj havis iajn kontaktojn kun ni, por ilin utiligi por sendi informojn, bondezirojn, ktp. Ĉiuj tre aplaŭdis s.-anon Fagnani kiu tutsola jam reordigis preskaŭ 500 librojn de la sideja biblioteko. S-ano Conti informis pri sia libreto "L'uovo di Colombo": danke al lia sindonemo oni eldonis 1000 ekzemplerojn (ne nur 200, kiel FEI decidis): bonŝance ĉar la aĉet-peto estas pli alta kaj oni povis doni al FEI kromajn 600.

## LUTTO

Il 9 novembre a 98 anni è deceduta Jeanine Gallot, fedelissima associata e per anni, fin quando la salute lo permise, frequentatrice del nostro Circolo.

Gli esperantisti la ricordano con affetto, esprimendo tutto il loro cordoglio.

## NOTIZIE DAL MONDO

**Rotterdam** – La direzione del “Centro de Esploro kaj Dokumentado” (fondato da Ivo La Penna nel 1952) è passata dal prof. H. Tonkin al prof. Mark Fettes che intende ristrutturarlo dandogli specifici scopi.

**Roma** – Il locale Gruppo Esperantista ha organizzato un corso in rete con zoom, iniziato il 16 novembre. Si svolge ogni lunedì alle ore 18 ed è tenuto dal prof. Denti. Informa [debora.rossetti.1611@gmail.com](mailto:debora.rossetti.1611@gmail.com)

**Kiev (Ucraina)** – Qui si svolgerà dal 26 luglio al 1° agosto il Congresso internazionale del TEJO, l'associazione internazionale che riunisce i giovani esperantisti

**Rotterdam** – L'UEA ha creato il “Fondaĵo Klimato” per raccogliere fondi (<https://uea.org/alighoj/donacojco2>) che permetteranno di piantare centinaia di alberi nel mondo nel corrente decennio.

**Padova** – Il prof. Carlo Minnaja su invito ha tenuto una teleconferenza di oltre un'ora al recente congresso congresso australiano di esperanto sulla sua vita. Visibile su <https://www.youtube.com/watch?v=cif3UQoRq0w>

**Roma** – Il prof. Andrea Chiti Battelli. Accademico Onorario, federalista e noto nel mondo esperantista, presidente onorario dell'ERA. compie 100 anni. Vivissime congratulazioni e sinceri auguri.

**Trento** – L'ultranovantenne insegnante di esperanto Norma Cescotti si è adattata ai tempi e i suoi sono telecorsi virtuali. Il quotidiano locale ha pubblicato un lungo articolo su di lei, in seguito al quale RAI TV ha inviato una sua giornalista per una intervista breve ma simpatica messa in onda dal TG1 del 24 novembre alle ore 20.

**Trento** – Dopo l'intervista di RAI TV, la prof.ssa Norma Cescotti è stata brillantemente intervistata per 30' da Trentin TV nella sua rubrica "Mattino insieme" del 11-12-2020. Essa è disponibile (dal 63minuto) su [https://www.trentinotv.it/video\\_on\\_demand.php?id\\_menu=268](https://www.trentinotv.it/video_on_demand.php?id_menu=268)

**Rotterdam** – “Edukado.net” ha organizzato la 9ª giornata mondiale di esami KER il 28 novembre. Hanno partecipato circa una settantina di candidati di 9 nazioni e 4 continenti (l'Africa per la prima volta).

**Milano** – Il 15 dicembre alle ore 18 sulla piattaforma zoom, in occasione della Zamenhof-Festo ha presentato un dialogo a due voci fatto dalla vicepresidente prof.ssa Laura Brazzabeni e dal dott. Renato Corsetti. Introduzione a cura del presidente Luigi Fraccaroli.

**Pechino** – Il vicepresidente della Ĉina Esperanto-Ligo, Yu Tao con la direttrice di “El Popola Ĉinio” s-ino Chen Ji, l'UEA con il presidente prof. Charters ed altre autorità, il 14 dicembre hanno organizzato, per festeggiare Zamenhof, un grande convegno su “Come nel 2021 potenziare il Movimento Esperantista”. In concomitanza con il 71° Seminario di AMO di Stefan MacGill.

**Roma** – Il 30 novembre sera il Prof. Giorgio Denti da tenuto con zoom una teleconferenza di oltre un'ora, compresi gli interventi, dal titolo “L'etimologia delle radici in esperanto, un viaggio alla scoperta di molte curiosità”. Disponibile su [https://youtu.be/7x\\_zfkx77Ek](https://youtu.be/7x_zfkx77Ek)

**Roma** – RAI3 il 15 dicembre scorso ha trasmesso una ben documentata e ottima presentazione della vita di Lazzaro Zamenhof a cura del noto prof. Davide Astori.

**Den Haag** – Quest'anno sono otto gli esperantisti che, per i meriti da loro acquisiti con il loro lavoro a favore dell' Esperanto, entrano nel Pantheon di Edukado.net. Fra essi due italiani: la prof.ssa Brazzabeni Laura e il s-ano Morando Patrick.

**Frankfurt O) / Šlubice.** Sempre in questa città dovrebbe svolgersi il congresso dei ferrovieri dell'IFEF, annullato nel 2020 per i noti motivi.

**Milano** – Nella sua teleriunione del 23 dicembre il C. D. dei giovani dello IEJ ha eletto il nuovo organigramma: Presidente Pierre Caliani, Vice-presidente Emanuele Regano, Segretario Francesco Fagnani e Cassiere Giorgio Perna. Il C.E.M. si congratula e augura buon lavoro.